

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542										3) Delivery note no				4587638		Page 1			
1) Robert Bosch GmbH				1) Customer		5) Supplier No.		LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA	2) Receiver note				4) Dispatchdate					
				1000172924		0091024089		UJ										04.12.2025					
				Kbg		Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.										6) Freight				7) Delivery			
																Free		Unfrank		Waggon		Carrier	
																		Fr.Gut		Vehic.foreign		14) Our Order-No.	
																		Express Post		Vehic.own		25748075	
10) Your sign		11) Your Order No.		Date		15) additional data customer				17) Dispatch place						22) Dispatch sign		23) Total weight kg		24)			
		550004730101		08.01.2024						cHub								939,8		541,0			
																		gross		net			
19) Shipping type										20) Incoterms 2010				21) Packing type						23) Total weight kg		24)	
truck collect. load										Free Carrier				8 PAL									
25) Dispatch Address										Destination										26) Receipt-/unload-point			
Magna PT S.p.A.																				14249			
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno																							
27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery										30) Quantity	40) Receiver notes								
1	0260.005.401	V03	M0164168	Control Unit;ATDG-1-4.11										640	Qty.(ls) +/- Notes								
				KUEHNE+NAGEL S.r.l.																			
				ACCETTAZIONE MERCE																			
				Quantità dichiarata: 640																			
				Quantità effettiva:																			
				Tipo Imballaggio: 8																			
				Quantità Imballi:																			
				Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO																			
				Data controllo: 12/12/25																			
				Firma																			
				180404717																			
				501284433																			
				KUEHNE+NAGEL S.r.l.																			
				Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																			
				12 DIC 2025																			
Rotation		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver notes		46) Invoice check													
Receiver notes		Date Name bzw Nr						verifica su qualità e quantità															





Seite 1 von 1

25-012388

1 Absender / Expéditeur Robert Bosch Elektronika Kft. CHUB, Finished Goods, hall B Robert Bosch út 2 3000 HATVAN UNGARN			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.12.2025			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hatvan Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 04.12.2025 08:00 bis 9.00 Uhr			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	4587638	8	COLLI	Getriebeteile	6.183	73,58
2	4586497	5	COLLI			
3	4586528/4586536	11	COLLI			
4	4586386/4586389/4586390/4586394	30	COLLI			
Summe: Total:			54,00 COLLI		6.183,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag,AG=Son2			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen AB 30 CYK	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 25-012388 empfangen am Reception des marchandises le Autodana Group S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 12 DIC 2025 Datum / Date			
20 H-3000 Hatvan Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		28 Ricevuto da: S. S. S. S. S. Signature et Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire			

verifica su qualità e quantità".

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604